

FinishPro II 395/595 无气 / 空气辅助喷涂机

333151A
ZH

用于喷涂建筑涂料和涂层。
仅适合专业用途。
未获准用于爆炸性环境或危险场所。

最大流体工作压力：3300 磅 / 平方英寸 (227 巴，22.7 兆帕)

最大空气工作压力：35 磅 / 平方英寸 (2.4 巴，0.24 兆帕)



重要安全说明！

请阅读所有警告及说明。妥善保存这些说明。

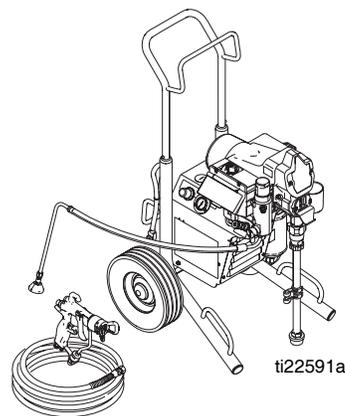
型号：

地区	FinishPro II 395	FinishPro II 595	
美国	24U065	24U073	
欧洲，CEE 7/7	24U067	24U075	
欧洲多芯	24U069	24U077	
英国	24U070	-----	
亚洲 / 澳洲	24U071	24U071	

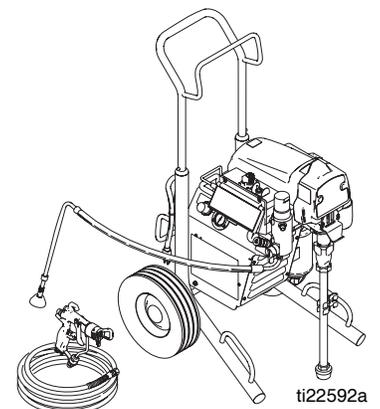
相关手册：

	333120		333182
	309250		333154

FinishPro II 395



FinishPro II 595



目录

目录	2
警告	3
笔记	7
部件辨认	8
部件辨认	9
接地	10
泄压步骤	11
一般性修理信息	12
故障排除	13
更换活塞泵	18
更换驱动室	20
旋转试验 (仅 395)	21
更换风扇	22
更换电动机电刷	23
(仅 FinishPro II 395)	23
更换控制板	24
FinishPro II 395 和 595	24
更换 On/Off 开关	25
空气过滤器的拆卸和安装	26
压缩机的更换和修理	27
电动机控制板的诊断	28
数字显示信息: FinishPro II 395	29
数字显示信息: FinishPro II 595	30
压力控制传感器	31
压力调节电位器	31
所存储的数据	32
更换泄压阀	33
卸下 / 更换回流管	34
更换电动机	35
FinishPro II 395	35
更换电动机	36
FinishPro II 595	36
接线图 (395 型)	37
接线图 (595 型)	38
技术数据	39
Graco Standard Warranty	42

警告

以下为针对本设备的设置、使用、接地、维护及修理的警告。惊叹号标志表示一般性警告，而各种危险标志则表示与特定的操作过程有关的危险。当本手册正文中或警报标签上出现这些符号时，请回头查阅这些警告。没有包含在本节中的特定产品的危险标志和警告，可能在本手册的其他适当地方出现。

警告

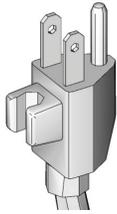


接地

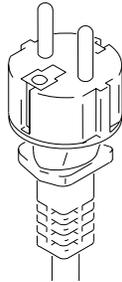
该产品必须接地。在发生电路短路的情况下，接地可为电流提供泄放通道而降低电击危险。本产品配有一条带正确接地插头的接地线的电线。必须将该插头插入按照当地所有规定和要求正确安装并接地的电源插座上。

- 接地插头安装不当会导致遭受电击的危险。
- 需要修理或更换电线或插头时，不要将接地线连接至任一扁平插脚上。
- 接地线的标志是其绝缘层的外表面为绿色（带或不带黄色条纹）。
- 如果您对接地说明不十分理解，或不知道该产品是否已正确接地，请与一位合格的电工或维修人员联系。
- 不要改造所提供的插头，如果无法将其插入电源插座内，让一位合格的电工安装一个好的电源插座。
- 此产品适合在标称电压为 120 伏或 230 伏的电路中使用，其接地插头与下图所示的插头类似。

120V US



230V



- 只能将本产品连接至与该插头具有相同构型的电源插座中。
- 此产品不得配用转接器。

加长电线：

- 只能使用 3 芯加长电线，而且其一端要有一个 3 脚接地插头，另一端要有一个可接受该产品所带插头的 3 槽插座。
- 应确保您使用的加长电线没有损坏。如果必须用到延长线，请使用 12 AWG（2.5 平方毫米）或较大规格的线，将电流引入产品接线内。
- 电线规格太低会导致线路电压下降、掉电及过热。

警告



火灾和爆炸危险

若溶剂、涂料烟气等在工作区内形成可燃烟雾，会有火灾或爆炸危险。为防止起火和爆炸：

- 不要在明火或诸如烟头、电机及电气设备等火源附近喷涂易燃或可燃材料。
- 本喷涂机内流经的涂料或溶剂可产生静电。在存在溶剂或涂料烟雾的情况下，静电有引发火灾或爆炸的危险。喷涂系统的所有零件，其中包括泵、软管组件、喷枪和喷涂区内和周围的物体均应妥善接地，以防止静电放电和火花。应使用 Graco 导电或接地的高压无气油漆喷涂机软管。
- 检查确认所有容器及收集系统均已接地，以防止出现静电放电。请勿使用桶衬垫，除非它们防静电或导电。
- 连接到接地插座并使用接地的加长电线。不要使用 3-2 转换适配器。
- 不要使用含有卤代烃的涂料或溶剂。
- 使喷涂区域保持良好的通风。使喷涂区有大量的新鲜空气流通。将泵组件放在通风良好的地方。不要喷涂泵组件。
- 不要在喷涂区域吸烟。
- 不要在喷涂区域操作电灯开关、发动机或其它可产生电火花的产品。
- 保持该区域清洁，无涂料或溶剂容器、碎片及其它可燃材料。
- 了解所喷涂的涂料和溶剂的成分。阅读涂料和溶剂随附的所有材料安全数据表（MSDS）和容器标签。遵守涂料和溶剂制造商的安全说明。
- 应配有工作性能良好的灭火设备。
- 喷涂机会产生电火花。当喷涂机使用易燃液体或在其附近使用易燃液体或用易燃液体进行冲洗或清洗时，要让喷涂机离开爆炸性蒸气至少 20 英尺（6 米）。



电击危险

该设备必须接地。系统接地不当、设置不正确或使用不当都可导致电击。

- 进行设备维修之前，要关闭电源并切断电源线的连接。
- 只能连接至已接地的电源插座。
- 只能使用 3 芯加长电线。
- 确保电源及加长电线上的接地插脚完好无损。
- 不要让设备暴露在雨水中。要存放在室内。



警告



皮肤注射危险

高压喷涂能够将有毒物质注射到体内，导致严重的身体伤害。如果发生皮肤溅射，请立即进行手术治疗。

- 不要将喷枪瞄准任何人或动物，也不要朝他们喷涂。
- 双手和身体的其他部位应远离喷射物。例如，不要尝试用身体的任何部位堵住泄漏的材料流。
- 始终使用喷嘴护罩。不要在未装好喷嘴护罩的情况下喷涂。
- 使用 Graco 喷头。
- 清洁和更换喷嘴时要小心。如果喷涂时出现喷嘴堵塞，在卸下喷嘴进行清洁之前，要按照泄压步骤关机并释放压力。
- 在无人照看时，不要使喷涂机处于通电或受压状态。当喷涂机不用时，按照泄压步骤操作并关机。
- 检查软管和部件是否有损坏的迹象。更换任何已损坏的软管或部件。
- 本系统能够产生 3300 磅 / 平方英寸 (227 巴, 22.7 兆帕) 的压力。因此要求额定压力至少为 3300 磅 / 平方英寸 (227 巴, 22.7 巴) 的 Graco 备用零配件或附件。
- 不喷涂时，务必锁上扳机锁。确认扳机锁能够正常工作。
- 在操作设备之前，要确认所有连接都牢固。
- 了解如何快速关机和释放压力。完全熟悉控制装置。



设备误用危险

误用设备会导致严重的人员伤亡。

- 喷涂时要始终穿戴适当的手套、护目镜及呼吸器或面罩。
- 不要在儿童附近操作或喷涂。始终使儿童远离喷涂机。
- 请勿将身体过度探出，或者站在不稳固的支撑平台上。始终立足稳当并保持平衡。
- 要保持警觉并留心自己正在做的事。
- 在无人照看时，不要使喷涂机处于通电或受压状态。当喷涂机不用时，按照泄压步骤操作并关机。
- 疲劳时、服用药物或饮酒之后不得使用此设备。
- 不要扭绞或过度弯曲软管。
- 不要将软管暴露在超过 Graco 所规定的温度或压力下。
- 不要借助软管来拽拉或提升设备。
- 勿使用短于 25 英尺的软管喷涂。
- 不要对设备进行改动或改装。改动或改装会导致机构认证失效并造成安全隐患。
- 请确保所有设备均已进行评级并通过认证可用于您的使用环境。



高压铝质部件危险

在压力设备中使用与铝不兼容的流体可导致严重的化学反应和设备破裂。未遵循本警告可导致死亡、严重受伤或财产损失。

- 不得使用 1, 1, 1- 三氯乙烷、二氯甲烷、其它卤代烃溶剂或含有这些溶剂的流体。
- 很多其它流体可能含有与铝发生反应的化学物质。联系您的材料供应商以了解兼容性信息。

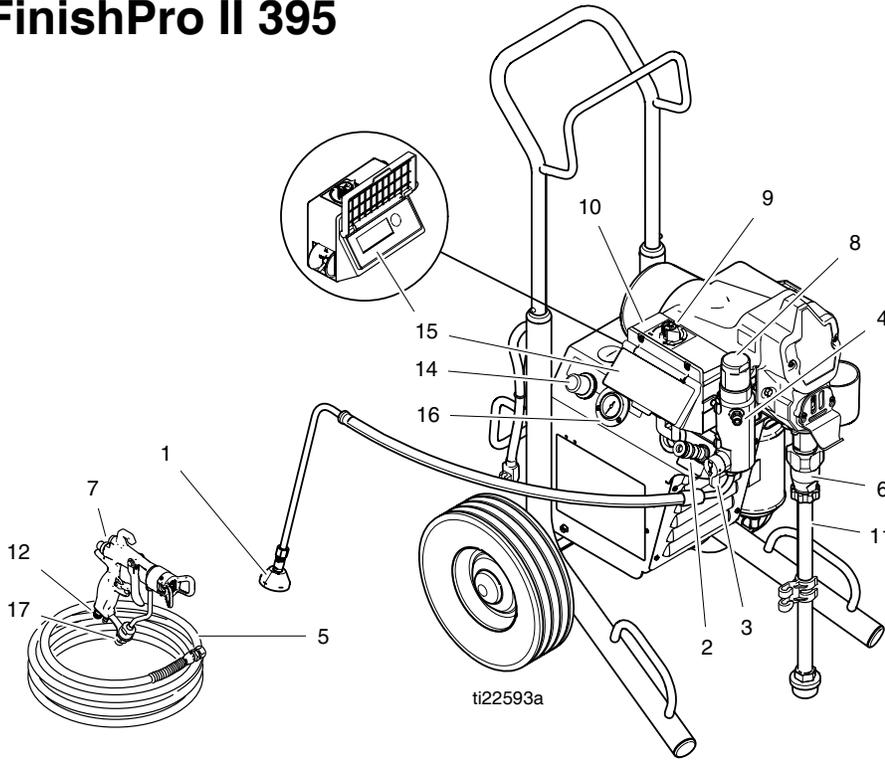


警告

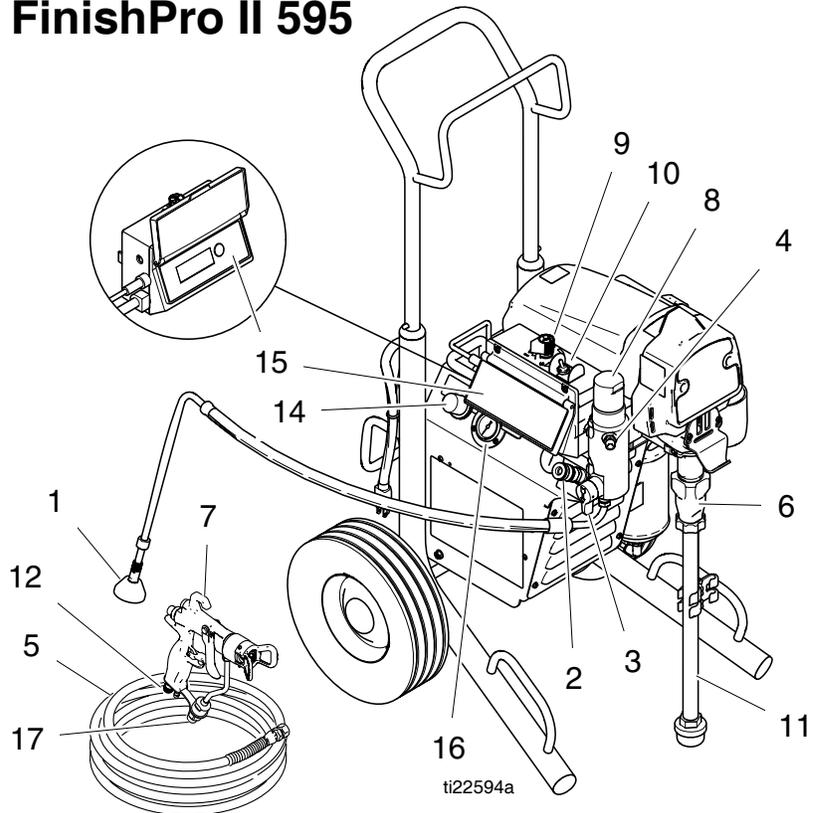
	<p>烧伤危险 设备表面和加热的流体在工作期间会变得非常热。为了避免严重烧伤：</p> <ul style="list-style-type: none"> 不要接触热的流体或设备。
 	<p>移动部件危险 移动部件会挤夹或切断手指及身体的其他部位。</p> <ul style="list-style-type: none"> 要避免移动的部件。 在护罩被取下或外盖被打开时，不要操作设备。 加压设备启动时可能没有任何警告。在检查、移动或维修本设备之前，应按照泄压步骤进行操作，并切断所有电源。
	<p>流体或烟雾中毒危险 如果吸入有毒的烟雾、食入有毒的流体或让它们溅到眼睛里或皮肤上，都会导致严重伤害或死亡。</p> <ul style="list-style-type: none"> 阅读材料安全数据表（MSDS），熟悉所用流体的特殊危险性。 危险性流体要存放在规定的容器内，并按照有关规定的要求进行处置。
	<p>个人防护用品 在工作区内请穿戴适当的防护用品，以免受到严重伤害，包括眼睛损伤、听力受损、吸入有毒烟雾和烧伤。这些防护用品包括但不限于：</p> <ul style="list-style-type: none"> 防护眼镜和听力保护装置。 流体和溶剂生产厂家所推荐的呼吸器、防护服及手套。
	<p>《加州 65 提案》 本产品包含一种被加利福尼亚州认为可致癌、造成生育缺陷或其它生殖危害的化学物质。操作完后请洗手。</p>

部件辨认

FinishPro II 395



FinishPro II 595



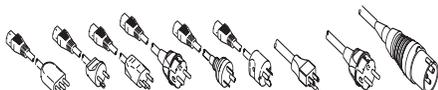
部件辨认

项目	说明
1	回流管 / 软管
2	空气软管连接
3	填料 / 喷涂阀
4	流体出口
5	空气 / 供料软管
6	活塞泵
7	喷枪 (参见手册)
8	过滤器歧管
9	流体压力控制装置
10	电源 / 功能选择器
11	吸料管
12	喷枪空气调节器
14	喷涂机空气压力调节器
15	数字显示
16	空气压力表
17	喷枪过滤器

接地

						
<p>该设备必须接地，以减小静电火花和电击风险。电火花或静电火花可能导致气体点燃或爆炸。接地不正确可能导致电击。接地为电流提供泄放通道。</p>						

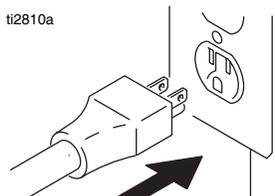
喷涂机的电源线带有接地导线和适当的接地触脚。如果电线的接地触脚已损坏，请不要使用该喷涂机。



喷涂机需要：

110-120 Vac 喷涂机：100-120 Vac，50/60 Hz，15A，单相线路，带接地插座。230 Vac 喷涂机：230 Vac，50/60 Hz，10A，单相线路，带接地插座。

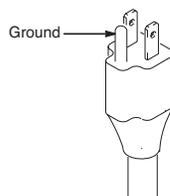
必须将该插头插入按照当地所有规定和要求正确安装并接地的电源插座上。



如果电线的接地触脚已损坏，请不要使用该喷涂机。仅使用接地触脚未损坏的加长电线。



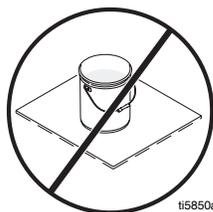
加长电线



使用接地触脚未损坏的加长电线。如果必须使用加长电线，请使用 3 芯，12 AWG（2.5 平方毫米）或较大规格的线。较长的电线会降低喷涂机性能。

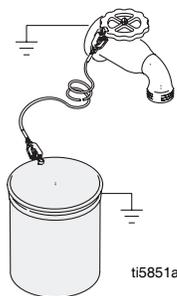
桶

溶剂及油性流体：按照当地的规范。只使用放置在已接地表面（如混凝土）上的导电金属桶。不要将桶放在诸如纸或纸板等非导电的表面上，这样的表面会影响接地的连续性。

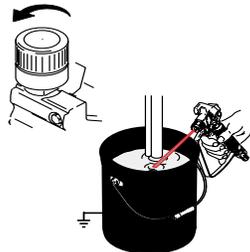


不要将桶放在诸如纸或纸板等非导电的表面上，这样的表面会影响接地的连续性。

金属桶的接地：将一根接地导线连接到桶上，导线的一端夹在桶上另一端夹在诸如水管等接地物体上。



为了在冲洗或释放压力时维持接地的连续性：将喷枪的金属部分紧紧靠在接地金属桶的侧边，然后扣动喷枪扳机。



泄压步骤

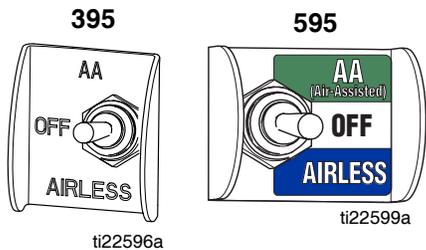


看见此符号时，请执行泄压步骤。



本设备在手动释放压力之前一直处于加压状态。为防止加压流体（如喷射到皮肤、流体溅泼和零部件移动）带来的重伤，在停止喷涂时和清洗、检查或维修设备前，请遵照泄压步骤执行操作。

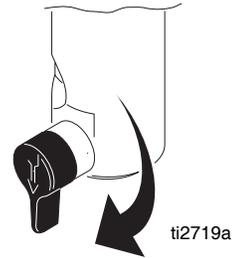
1. 将功能选择开关置于关断（OFF）位置并拔下喷涂机的电源插头。



2. 将压力调到最低值。
3. 握住喷枪靠在接地的金属冲洗桶的边上。扣动喷枪扳机，使压力释放掉。



4. 将填料阀向下旋转。



如果怀疑喷嘴或软管堵塞或完成上述步骤后怀疑压力未完全释放掉，应**极为缓慢地**松开喷嘴护罩的固定螺母或软管端部的接头，使压力逐渐释放掉，然后再完全松开。清理软管或喷嘴的堵塞物。

5. 锁上扳机锁。

一般性修理信息

						
---	---	---	---	--	--	--

易燃材料溅溢到热的、裸露的电动机上可能会引起火灾或爆炸。为了减少发生烧伤、火灾或爆炸的危险，切勿在外盖打开时使用喷涂机。

- 在修理过程中，要保存好所有螺钉、螺母、垫圈、衬垫和电气管接头。更换配件包通常不提供这些零部件。
- 在纠正了各种问题之后，要测试修理结果。如果喷涂机不能正常工作，请检查修理步骤以确保它们得到正确执行。参见第 13 页的**故障排除**。
- 在空气通道内可能会发生过喷堆积。无论何时维修喷涂机，都应当清除掉空气通道内和外壳开孔处的任何过喷和残留涂料。
- 在电动机护罩被装回原处之前，请不要运行喷涂机。如有损坏，可将其更换。电动机护罩使冷却空气围绕电动机流动以防止过热。

						
---	---	--	--	--	--	--

为减少发生严重损伤（包括电击）的危险：

- 在测试修理结果时不要用手指或工具接触运动的部件或电气部件。
- 当检测工作无需使用电源时，拔下喷涂机电源插头。
- 在使用喷涂机之前，应将所有盖子、衬垫、螺钉及垫圈都装好。

注意						
<ul style="list-style-type: none"> 切勿使喷涂机空载运行超过 30 秒种。否则会损坏泵的密封垫。 不要让喷涂机内的驱动部件沾上水。盖子上的开孔用于对内部的机械部件和电子器件进行空气冷却。如果水进入这些开孔内，会导致喷涂机出现故障或永久性损坏。 要防止泵被腐蚀或因结冰而损坏。在寒冷的天气里，不要让水或水性涂料留在喷涂机内。流体结冰会严重地损坏喷涂机。存放喷涂机时要用 Pump Armor，以便在储存期间保护喷涂机不受损害。 不要让涂料在喷枪空气帽上干结。否则可能导致表面涂饰不好。 						

故障排除



故障	要检查的内容 (如果检查没有问题, 请转到下一项检查内容)	应采取的措施 (如果检查有问题, 请参见本栏内容)
喷涂机不工作		
基本流体压力问题	1. 压力控制旋钮设置。如果设为最小值 (逆时针旋转到底), 电动机将不工作。	缓慢增加压力设置, 查看电动机是否启动。
	2. 喷嘴或流体过滤器可能被堵塞。	释放压力, 第 11 页。然后清理堵塞物或清洗喷枪过滤器。参见喷枪说明手册。
基本机械问题	1. 泵冻结或涂料硬化。	如果水或水性涂料在喷涂机内冻结, 要解冻喷涂机。把喷涂机放在暖和的地方进行解冻。在完全解冻之前, 不要启动喷涂机。如果喷涂机内的涂料已经硬化 (变干), 应当更换泵密封垫。参见第 18 页中的 更换活塞泵 。
	2. 活塞泵连杆销针。销针必须完全插入连杆, 而固定弹簧必须牢牢地位于凹槽或泵的销针处。	将销针插入到位并用弹簧固定器固定。参见第 18 页中的 更换活塞泵 。
	3. 电动机。卸下驱动室组件。参见第 20 页中的 更换驱动室 。尝试用手转动风扇。	如果风扇不转, 更换电动机。参见第 35 页中的 更换电动机 。
基本空气压力问题	1. 电源 / 功能选择器。	确保选择为 AA。
	2. 喷涂空气压力调节器可能关着 (FinishPro 395)。	将空气调节器拉至解锁位置并顺时针旋转将其打开。
	3. 喷枪的空气阀可能关着。	逆时针转动空气调节器将其打开。

故障	要检查的内容 (如果检查没有问题, 请转到下一项检查内容)	应采取的措施 (如果检查有问题, 请参见本栏内容)
基本电气问题 参见第 37 页的接线图	1. 供电。对于 110-130 Vac 型号, 电压表的读数应为 105-120 Vac, 对于 230 Vac 型号, 电压表的读数应为 210-255 Vac。	复位楼内的断路器, 更换保险丝。试试另外的插座。
	2. 加长电线。用电压表检查加长电线的连续性。	更换加长电线。使用较短的加长电线。
	3. 喷涂机的电源线。检查有无损坏, 如绝缘破损或断线。	更换电源线。参见第 26 页中的 更换电源线 。
	4. 电动机引线牢牢地固定并正确地连接到控制板上。	更换松动的接线端子, 卷曲的引线。确保接线端子牢固连接。 清理电路板接线端子。牢固地重新连接引线。
	5. 电动机过热保护开关。黄色的电动机引线必须经由过热保护开关连通。	更换电动机。参见第 35 页中的 更换电动机 。
	6. 电刷帽丢失或电刷引线连接松动 (仅 FinishPro II 395)。	安装电刷帽或者如果电刷引线已经损坏就更换电刷。参见第 23 页中的 更换电动机电刷 。
	7. 电刷的长度, 最短必须有 1/4 英寸 (6mm) (仅 FinishPro II 395)。 注释: 电动机两侧电刷的磨损速度是不一样的。请检查两侧电刷。	更换电刷。参见第 23 页中的 更换电动机电刷 。
	8. 检查电动机电枢换向器上是否有烧焦的斑点、刮槽和极其粗糙的地方。	卸掉电动机, 若有可能, 让电动机商店重新处理换向器的表面。参见第 35 页中的 更换电动机 。
	9. 用电枢测试仪 (短路线圈测试仪) 或者进行第 21 页的旋转测试, 检查电动机电枢是否短路。	更换电动机。参见第 35 页中的 更换电动机 。
	10. 压力控制器未插入控制板内。	把压力控制器的连接器插入控制板。

故障	要检查的内容 (如果检查没有问题, 请转到下一项检查内容)	应采取的措施 (如果检查有问题, 请参见本栏内容)
流体输出低	1. 喷嘴磨损。	释放压力 , 见第 11 页。更换喷嘴。参见喷枪使用手册, 311937。
	2. 检查当喷枪扳机释放后泵是否不再继续运转。	对泵进行维修。参见第 18 页中的 更换活塞泵 。
	3. 填料阀泄漏。	释放压力 , 见第 11 页。然后修理填料阀。参见第 33 页中的 更换压力控制器 。
	4. 吸料管的连接。	拧紧任何松动的连接处。检查吸料管旋转接头上的 O 形圈。
	5. 用电压表检查供电。对于 110-120 Vac 型号, 电压表的读数应为 105-130 Vac, 对于 240 Vac 型号, 电压表的读数应为 210-255 Vac。低电压会降低喷涂机的性能。	复位楼内的断路器, 更换保险丝。修理电源插座或试试另外的插座。
	6. 加长电线的尺寸和长度。	换用尺寸正确、接地的加长电线。参见第 10 页的 接地及电气要求 。
	7. 从电动机到电路板的引线损坏或接线连接器松动。检查接线绝缘和接线端子是否有过热的迹象。	要确保接线端子插头对正并牢固地插入接线端子插座中。更换所有松动的接线端子或破损电线。牢固地重新连接接线端子。
	8. 电动机电刷磨损, 最短必须有 1/4 英寸 (6mm)。	更换电刷。参见第 23 页中的 更换电动机电刷 。
	9. 电动机电刷粘在电刷座内。	清理电刷座。用压缩空气吹掉刷粉的方法除去碳灰。
	10. 停转压力低。将压力控制旋钮顺时针旋转到底。	更换压力控制组件。参见第 33 页中的 更换压力控制组件 。
	11. 用电枢测试仪 (短路线圈测试仪) 或者进行第 21 页的旋转测试, 检查电动机电枢是否短路。	更换电动机。参见第 35 页中的 更换电动机 。

故障	要检查的内容 (如果检查没有问题, 请转到下一项检查内容)	应采取的措施 (如果检查有问题, 请参见本栏内容)
电动机运转, 而且泵运行	1. 填料阀开着。	关闭填料阀。
	2. 涂料供应。	重新装满并重新给泵填料。
	3. 吸料过滤器堵塞。	卸下并清洗, 然后再装上。
	4. 吸料管漏气。	拧紧螺母。检查旋转接头上的 O 形圈。
	5. 吸料阀的止回球和活塞的止回球正确就位。	参见泵手册 309250。在使用之前要过滤涂料以除掉可能堵塞泵的颗粒物。
	6. 喉部密封螺母周围泄漏可能表示密封有磨损或损坏。	参见泵手册 309250。
	7. 活塞柱损坏。	参见泵手册 309250。
电动机运转, 但泵不运行	1. 活塞泵销针损坏或丢失。	如果丢失, 更换活塞泵销针。要确保固定弹簧完全位于连杆四周的凹槽内。参见第 18 页中的 更换活塞泵 。
	2. 连杆组件是否损坏。	更换连杆组件。参见第 18 页中的 更换活塞泵 。
	3. 齿轮或驱动室。	检查驱动室组件和齿轮是否损坏, 必要时予以更换。参见第 20 页中的 更换驱动室 。
电动机发热并间歇运行	1. 要确保喷涂机所在的环境温度不超过 115° F (46° C), 而且喷涂机不应放在阳光直接照射到的地方。	如果可能的话, 将喷涂机移到阴凉的地方。
	2. 卸下正极 (红色) 电刷, 如果看见换向片附近有烧毁, 说明电动机有绕组被烧坏。	更换电动机。参见第 35 页中的 更换电动机 。
	3. 泵的密封螺母的松紧度。杆上的密封拧得过紧, 会限制泵的运动和损坏密封。	拧松密封螺母。检查喉部周围是否有泄漏。若有必要可更换泵的密封。参见泵手册 309250。
喷枪的空气输出低	1. 喷枪的空气阀可能关着。	逆时针转动空气阀将其打开。
	2. 喷涂机空气调节器可能关着 (FinishPro 395)。	将空气调节器拉至解锁位置并顺时针转动将其打开。
	3. 空气连接可能松脱。	检查所有连接有无漏气。
喷枪的空气输出低	4. 供气软管损坏 (漏气)。	更换供气软管。
	5. 进气口过滤器被堵塞。	清洁或更换进气口过滤器套件。
	6. 机械吸气卸荷器被卡开着。	更换机械吸气卸荷器。
	7. 电动吸气卸荷器被卡开着。	更换电动吸气卸荷器。

故障	要检查的内容 (如果检查没有问题, 请转到下一项检查内容)	应采取的措施 (如果检查有问题, 请参见本栏内容)
空气压缩机不运转	1. 电源 / 功能选择器开关。	将功能选择开关设定在 AA 位置; 更换开关。
	2. 110-120 Vac 型号压缩机的电压是否低于 105 Vac, 或 240 Vac 型号是否低于 210 Vac。	试试另外的插座。缩短加长电线的长度或增大加长电线的规格。
	3. 电源接线处松动。	确认所有连接都牢固。
	4. 压头压力过大 (压缩机发出嗡嗡声)。	供气管路中有湿气冻结。
	5. 压头压力过大 (压缩机发出嗡嗡声)。	等待空气压力释放至零。
	6. 压头压力过大 (压缩机发出嗡嗡声)。	电动吸气卸荷器被卡关着。更换电动吸气卸荷器。
	7. 压头压力过大 (压缩机发出嗡嗡声)。	打开空气调节器。 安装气路。 进行操作手册 311905 的 起动 步骤。
	8. 压缩机的过热保护开关断开着。 要确保环境温度低于 115° F (46° C)。	将喷涂机移到阴凉的地方。
	9. 压缩机的性能低。	压缩机磨损, 修理压缩机修理包 288723 压缩机。
空气喷型不好	1. 空气帽气口堵塞。	浸泡在溶剂中进行清洗。
	2. 空气帽磨损。	重新装上空气帽。
	3. 喷嘴磨损。	释放压力, 第 11 页。替换喷嘴。参见喷枪说明手册。
水在模式	1. 空气中的水线	在空气管路上加装脱水器配件包 289535 并加装在线水过滤器配件包 24U981 (5 件)、24U982 (25 件)。
喷枪扳机不扣动时压缩机不关闭。	1. 气管泄露。	检查所有空气连接。确保无泄漏。
	2. 压力开关磨损。	更换压力开关。
	3. 泄压阀磨损。	更换泄压阀。

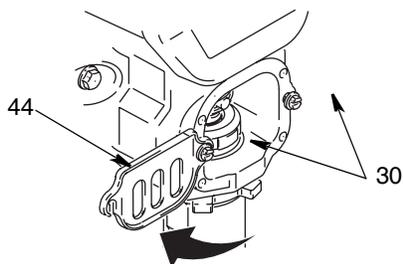
更换活塞泵

有关泵的修理说明，请参见手册 309250。

拆除

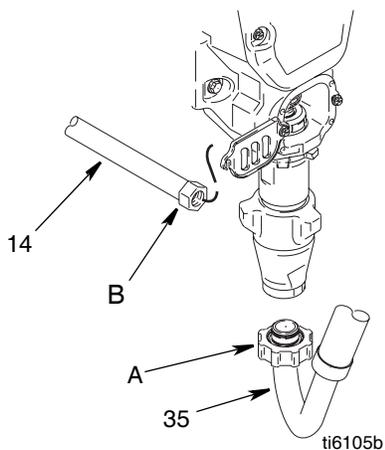


1. 释放压力，见第 11 页。从插座上拔下喷涂机的电线插头。
2. 松开两个螺钉（30）并转动盖子（44）。



ti6140a

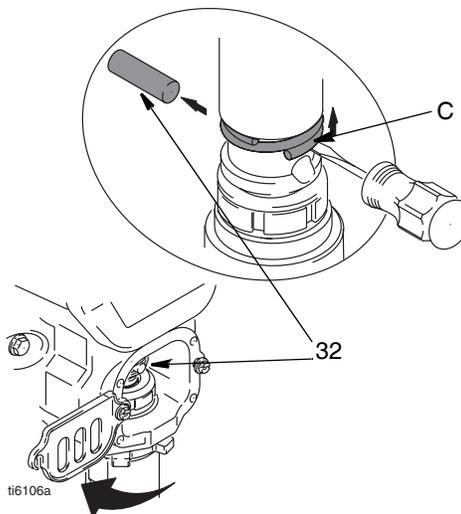
3. 松开螺母（A）并拆掉吸料管（35）。松开螺母（B）并拆掉高压软管（14）。



ti6105b

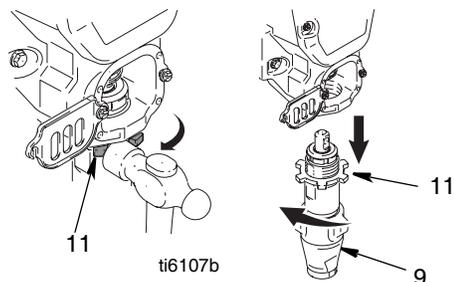
4. 让泵运转直到销针（32）处于拆卸的位置。
5. 切断电源线与插座的连接。

6. 用平头螺丝刀将固定弹簧（C）向上推。将泵销针（32）推出。



ti6106a

7. 用锤子弄松泵的防松螺母（11）。拧松并卸下泵（9）。



ti6107b

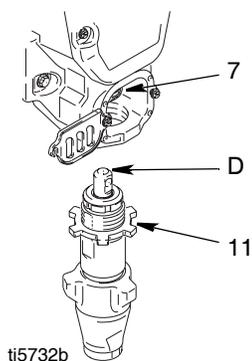
安装

					
---	---	--	--	--	--

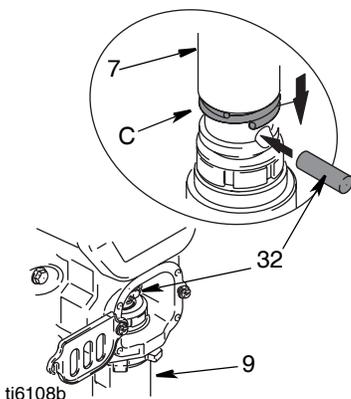
如果泵销针松了还在工作，零部件会因泵运转的力量而脱离。这些零部件可能会射向空中并导致严重的人员伤害或财产损失。销针必须完全插入连杆，而固定弹簧必须牢牢地位于凹槽或泵的销针处。

注意
如果在工作过程中泵的防松螺母松动，驱动室的螺纹将会损坏。

1. 将泵的活塞柱完全伸出。给泵活塞柱的顶部（D）或连杆的内部（7）涂上润滑脂。把防松螺母（11）装到泵的螺纹上。

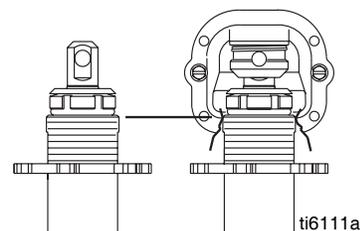


2. 把泵的活塞柱（D）装到连杆（7）内。
3. 装上泵销针（32）。确认固定弹簧（C）位于凹槽内并盖住泵销针。

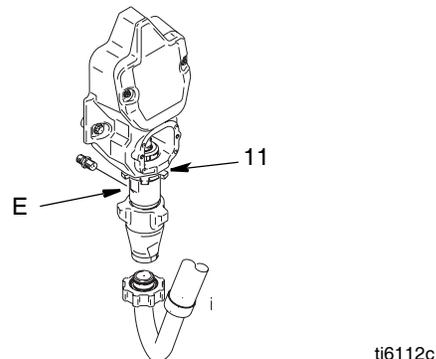


4. 把泵（9）向上推直到泵螺纹咬合。

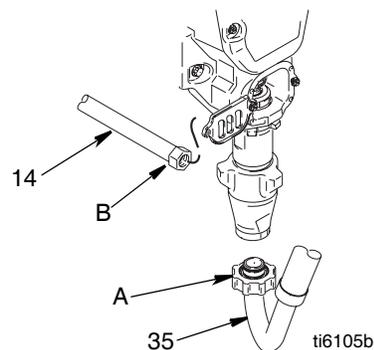
5. 将泵拧入，直到泵的螺纹与驱动室口的顶部平齐。



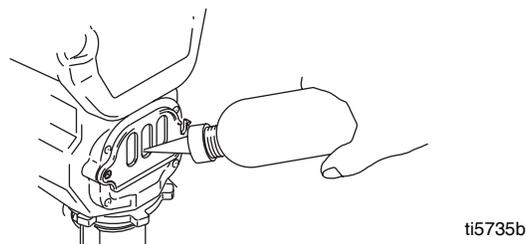
6. 将泵的出口（E）向后对齐。



7. 将泵上的防松螺母（11）向上拧，直到拧不动时为止。用手拧紧防松螺母，然后用一把 20 盎司（最大值）锤子将螺母再拧 1/8 至 1/4 圈，扭力约为 75 磅英尺（102 N•m）。
8. 安装吸料管（35）和高压软管（14）。拧紧螺母（A）和（B）。



9. 给密封螺母注满 Graco 喉管密封液（TSL）直到液体流到密封件的顶部时为止。转动盖子（44）。拧紧螺钉（30）。

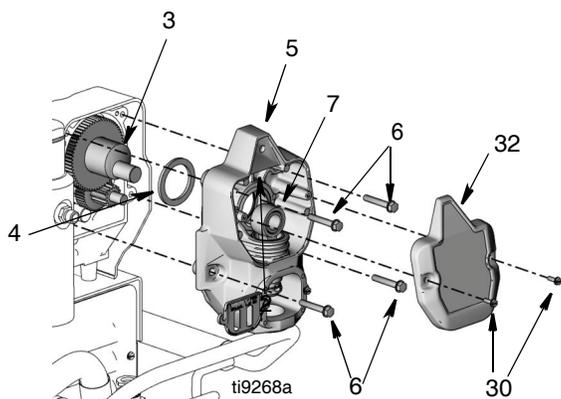


更换驱动室



拆除

1. 释放压力，见第 11 页。
2. 卸下泵（9）。**更换活塞泵**，第 18 页。
3. 切断电源线与插座的连接。



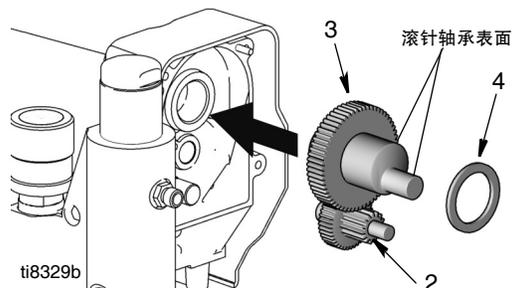
4. 卸下两个螺钉（30）和盖子（32）。
5. 卸下四个螺钉（6）。
6. 将驱动室（5）从电动机前端盖拉出。
7. 从驱动室卸下齿轮组（2）和（3）及推力轴承（4）。

注意

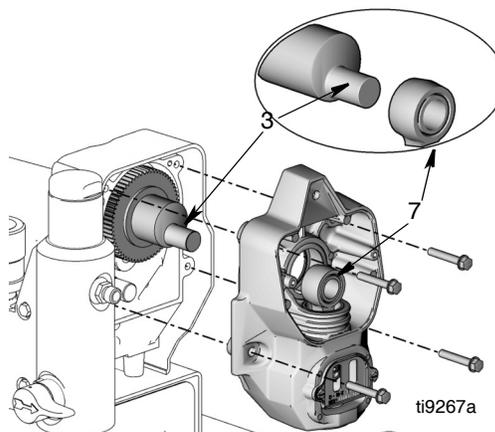
卸下驱动室（5）的时候，不要让齿轮组（3）和（2）掉落。齿轮组可留在电动机的前端盖内，也可留在驱动室内。

安装

1. 给齿轮和滚针轴承表面涂上足够多的润滑脂。将推力轴承（4）和齿轮（2）与（3）装到前端盖腔室内。



2. 把驱动室推入前端盖腔室内。将齿轮曲轴（3）插入连杆上的小孔（7）内。



3. 装上四个螺钉（6）。
4. 用两个螺钉（30）将盖子（32）装上。
5. 把泵（9）装上。**更换活塞泵**，第 18 页。

旋转试验 (仅 395)

参见第 37 页的接线图。



检查电枢、电动机绕组和电刷的电路连续性：

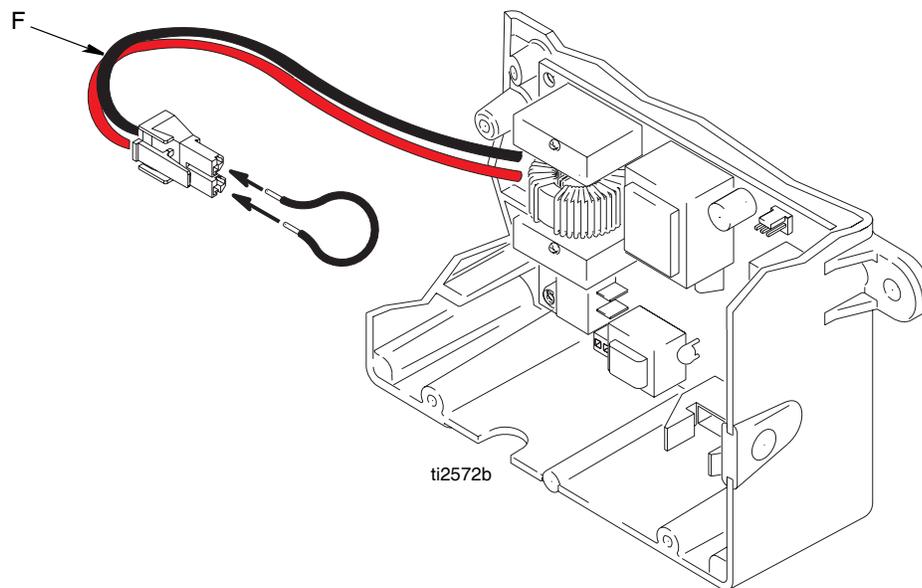
1. **释放压力**，见第 11 页。切断电源线与插座的连接。
2. 卸下两个螺钉 (30) 和护罩 (29)。
3. 卸下驱动室 (5)，第 20 页。
4. 断开电动机连接器 (F)。

电枢短路测试

用手快速转动电动机风扇。如果电动机在完全停止以前靠惯性转动 2 或 3 圈，说明没有电气短路。如果电动机不能自由地旋转，说明电枢短路。更换电动机，第 35 页。

电枢、电刷和电动机接线开路测试 (连续性)

1. 将电动机的红色和黑色引线与测试引线连在一起。用手转动电动机风扇，速度约为每秒两圈。
2. 如果转动不均匀或没有阻力，检查电刷帽是否丢失、电刷弹簧是否折断、电刷引线是否完好以及电刷是否磨损。根据需要进行修理，第 23 页。
3. 如果转动仍然不均匀或没有阻力，则更换电动机，第 35 页。
4. 重新装上电动机连接器 (F)。
5. 更换驱动室，第 20 页。
6. 重新装上护罩 (29) 和两个螺钉 (30)。



更换风扇



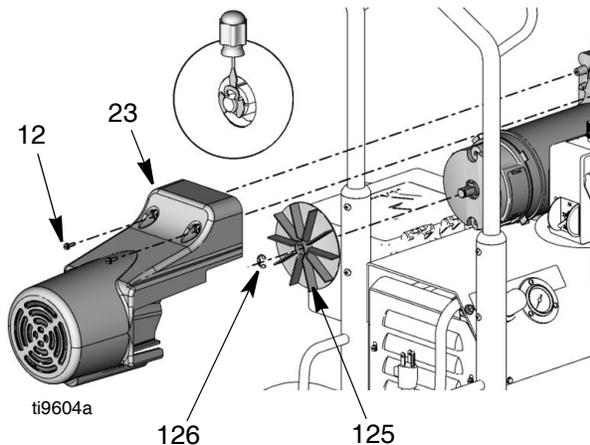
拆除

1. 释放压力，见第 11 页。切断电源线与插座的连接。
2. 卸下 4 个螺钉（12）和护罩（23）。
3. 卸下风扇（125）的锁紧组件（126）。
4. 把风扇拉出。

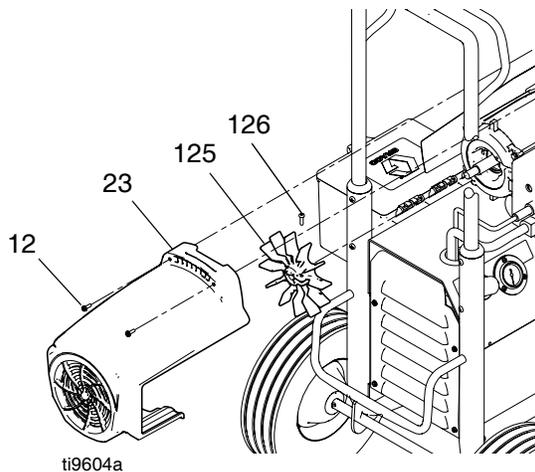
安装

1. 把新风扇（125）装到电动机的后部。要确保风扇的叶片面对电动机，如图所示。
2. 安装锁紧组件（126）。
3. 重新装上护罩（23）和四个螺钉（12）。

Finish Pro 395



Finish Pro 595

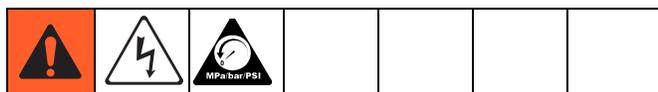


更换电动机电刷 (仅 FinishPro II 395)

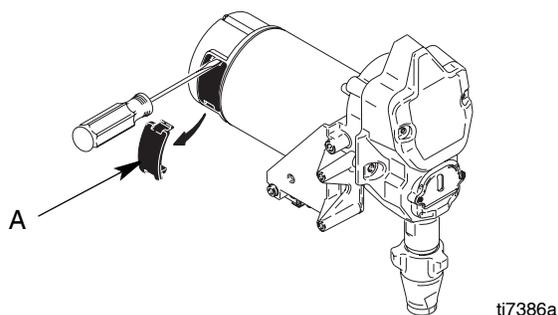
拆除

被磨损到短于 1/2 英寸的电刷应当更换。电动机各侧电刷的磨损程度会有差异，要同时检查两侧。可提供电刷修理配件包 287735。

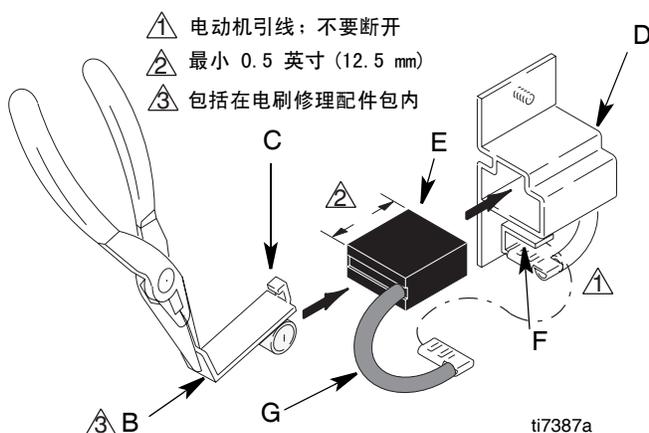
1. 见第 12 页的一般性修理信息。



2. 断开电源。
3. 释放压力，见第 7 页。
4. **释放压力**，见第 11 页。从插座上拔下喷涂机的电线插头。
5. 卸下电动机护罩和两个检查盖 (A)。



6. 推动弹簧夹 (B)，使钩 (C) 脱离电刷座 (D)。将弹簧夹 (B) 拉出。
7. 将电刷引线 (E) 从接线端子 (F) 中拉出。卸下电刷 (G)。

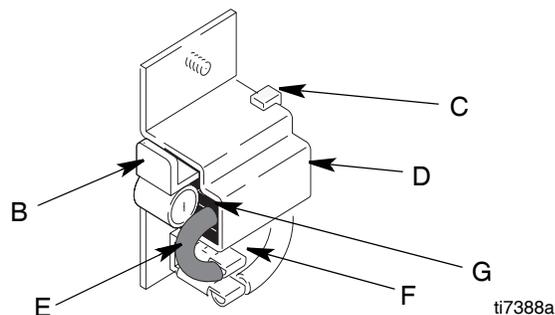


8. 检查换向器是否有过量的蚀斑、焦斑或刮槽。换向器表面的黑色是正常的。如果电刷磨损得太快，可让电动机修理店重新处理换向器的表面。

安装

注意

安装电刷时所有步骤都应小心地按要求进行，以防损坏零部件。



1. 将带引线的新电刷 (G) 装入电刷座 (D)。
2. 将电刷引线 (E) 插入接线端子 (F)。
3. 装上弹簧夹 (B)。向下推，使钩 (C) 进入电刷座 (D)。
4. 对另一侧重复同样的步骤。
5. 试验电刷。
 - a. 卸下泵。**更换活塞泵**，第 18 页。
 - b. 在喷涂机关闭时，将压力控制旋钮逆时针转到底，使压力最小。插上喷涂机电源插头。
 - c. 打开喷涂机。缓慢增加压力，直到电动机达到全速。

注意

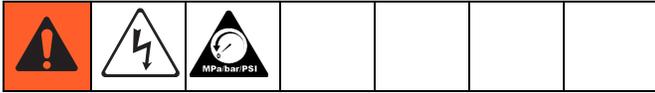
检查电刷时，不要让喷涂机空转超过 30 秒钟，以免损坏活塞泵的密封垫。

6. 装上电刷检查盖 (A) 和垫圈。
7. 磨合电刷。
 - a. 喷涂机空载运行 1 小时。
 - b. 安装泵。**更换活塞泵**，第 18 页。

更换控制板

FinishPro II 395 和 595

参见第 37 页的接线图。



拆除

1. **释放压力**，见第 11。切断电源线与插座的连接。
2. 卸下四个螺钉（ 12 ）和盖子（ 50 ）。
3. 断开电动机控制板（ 49 ）上的所有引线。
4. 卸下螺钉（ 6 ）和电动机控制板。

安装

1. 清洁电动机控制板（ 49 ）背面的散热垫。给散热垫涂抹少量热导性化合物。
2. 用螺钉（ 6 ）安装电动机控制板。
3. 连接电动机控制板上的所有引线。
4. 将所有松散的导线捆扎起来，使其不与感应线圈相接触。
5. 用四个螺钉（ 6 ）将盖（ 50 ）装上。

更换 On/Off 开关

参见第 37 页的接线图。



拆除

1. 断开电源。
2. 释放压力，见第 11 页。
3. 卸下四个螺钉（12）和压力控制器盖（50）。

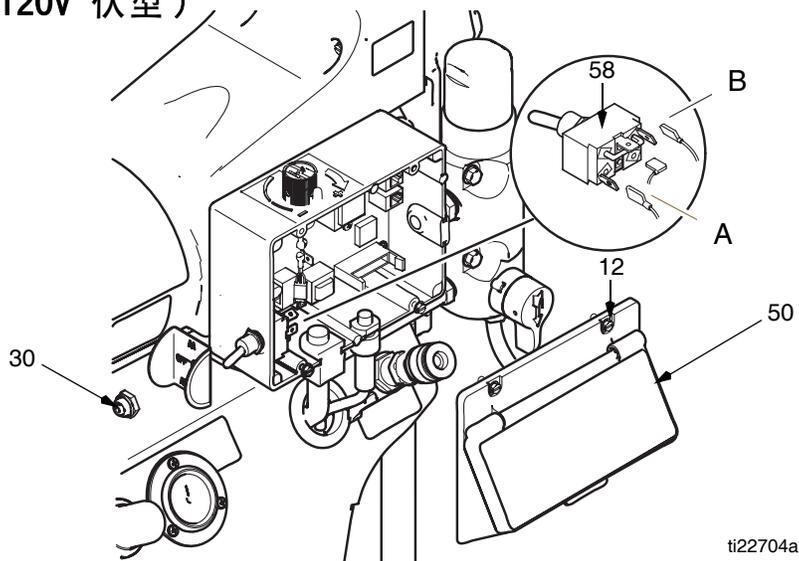
注释：卸下导线前要给它贴上标签，以确保装配时能识别这些导线。

4. 断开 ON/OFF 开关（58）上的三根导线（A）。
5. 卸下开关套 / 螺母（30）（仅 120 伏型号）。
6. 卸下 ON/OFF 开关上的两根黄线（B）。卸下 ON/OFF 开关。

安装

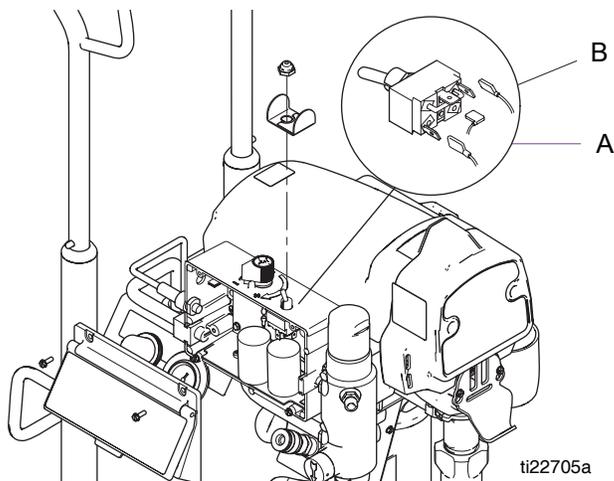
1. 将两根黄线（B）连接到 ON/OFF 开关（58）上。
2. 装上新的 ON/OFF 开关（58）。装上开关套 / 螺母（30）。
3. 将三根导线（A）连接到 ON/OFF 开关上。
4. 用四个螺钉（12）将压力控制器盖（50）装上。

FinishPro II 395 (120V 伏型)



ti22704a

FinishPro II 595

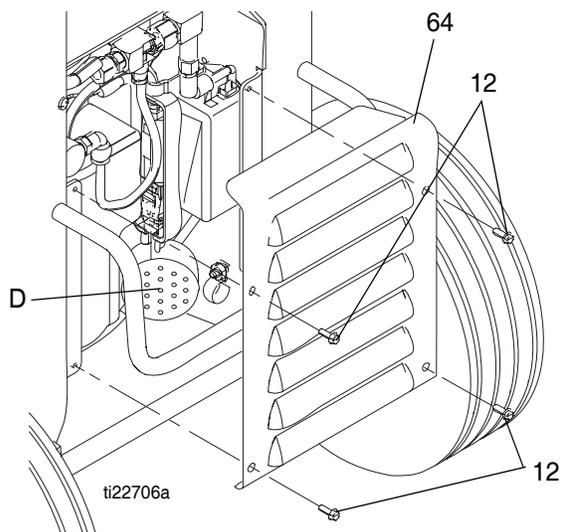


ti22705a

空气过滤器的拆卸和安装



1. 从后百叶盖（ 64 ）上卸下四个螺钉（ 12 ）。
2. 从喷涂机背面拧下过滤器（ D ）。装上压缩机过滤器配件包 288724 中的新过滤器。
3. 用四个螺钉（ 12 ）装上后盖（ 64 ）。



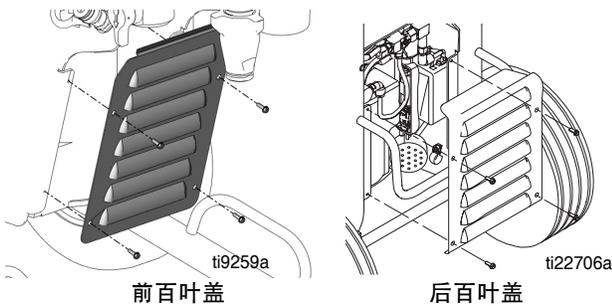
压缩机的更换和修理



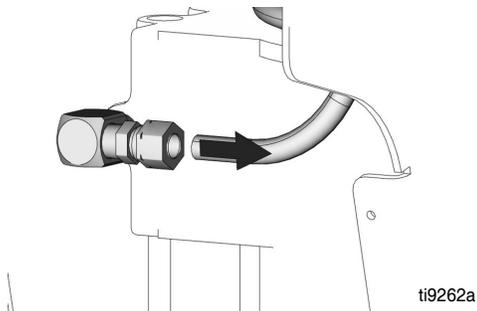
若要修理压缩机，请使用压缩机维修配件包 288723。请参考所提供的 Thomas 压缩机手册。若要更换压缩机活塞总成，请使用配件包 288723。

从喷涂机上卸下压缩机

1. 按照第 7 页所述进行泄压。将电源插头从插座上拔下。
2. 从喷涂机上卸下前后散热片。



3. 从喷涂机上卸下工具箱。
4. 拧下喷涂机前后的压缩接头。

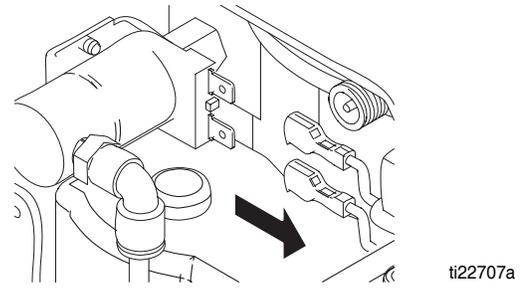


5. 卸下吸料管。

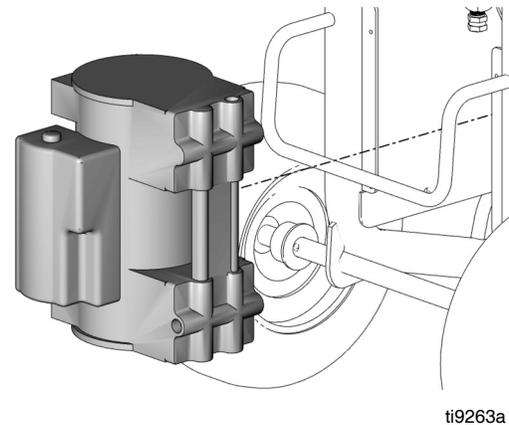
注意

为防止损坏吸料管，必须先卸下压缩接头。

6. 在喷涂机背面，断开电磁阀的电气连接。



7. 从压缩机背面卸下消声器。
8. 喷涂机上，在已卸工具箱的下方，有四颗螺丝，拧下它们。



注：首先拧下底部螺丝。当只有一颗螺丝还未卸下时，扶住压缩机，防止底部掉落。

9. 从喷涂机上卸下压缩机。
10. 断开电气连接。

电动机控制板的诊断

注意

切勿在未安装传感器的情况下让喷涂机增加流体压力。若使用试验传感器，应让泄压阀一直开着。



- 要保证手头有新的传感器用于进行试验。
 - 参见第 29 页的数字显示信息。
1. 释放压力（第 11 页）并拔下喷涂机的电源插头。
 2. 卸下螺钉和盖。
 3. 将 ON/OFF 开关接通。
 4. 观察 LED 指示灯的工作情况，并参考下表：

LED 闪烁	喷涂机操作	指示	应采取的措施
一次	喷涂机运转	正常操作	无
反复闪烁两次	喷涂机停机，LED 指示灯继续反复闪烁两次	压力失控。压力大于 4500 psi (310 bar) 或压力传感器已损坏	更换电动机控制板或压力传感器
反复闪烁三次	喷涂机停机，LED 指示灯继续反复闪烁三次	压力传感器发生故障或丢失	检查传感器的连接。打开泄压阀。用新的传感器代替喷涂机内的传感器。如果喷涂机运转，则更换传感器
反复闪烁四次	喷涂机停机，LED 指示灯继续反复闪烁四次	线路电压太高	检查供电电压是否有问题
反复闪烁五次	喷涂机不起动或停机，LED 指示灯继续反复闪烁五次	电动机故障	检查是否转子锁定、接线短路或电动机未连接。修理或更换故障部件

数字显示信息：FinishPro II 395

						
喷射危险 “无显示”并不意味着喷涂机没有加压。在修理之前要将压力释放。						

显示	喷涂机操作	指示	应采取的措施
无显示	喷涂机停机。电源未接通。喷涂机可能已加压。	断电。	检查电源。在修理或拆卸之前释放压力。
3000 psi 210 bar 21 MPa	喷涂机已加压。电源已接通。（压力值随喷嘴大小和压力控制的设置而有所变化。）	正常操作。	喷涂。
E=02	喷涂机可能会继续运行。电源已接通。	压力大于 4500 psi (310 bar, 31 MPa) 或压力传感器发生故障。	更换压力控制板或压力传感器。
E=03	喷涂机停机。电源已接通。	压力传感器故障，连接有问题或导线断开。	检查传感器的连接。打开泄压阀。用新的传感器代替喷涂机内的传感器。如果喷涂机运转，则更换传感器。
E=04	喷涂机停机。电源已接通。	线路电压太高。	检查供电电压是否有问题。
E=05	喷涂机不启动或停机。电源已接通。	电动机故障。	检查是否转子锁定、接线短路或电动机未连接。修理或更换故障部件。
- - - -	电源已接通。	压力小于 200 psi (14 bar, 1.4 MPa)。	必要时增大压力。泄压阀可能打开着。
EMPTY	喷涂机停机。电源已接通。	涂料桶空。失压。	重新装满涂料桶。检查泵的入口是否泄漏或堵塞。重复“启动”步骤。

数字显示信息：FinishPro II 595



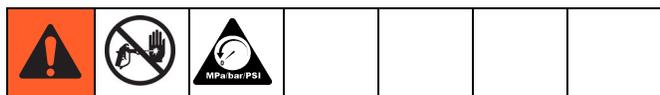
- 要保证手头有一个新的传感器用于进行试验。
- “无显示”并不意味着喷涂机没有加压。修理之前要释放压力，见第 11 页。

注释：切勿在未安装传感器的情况下让喷涂机增加流体压力。若使用试验传感器，应让泄压阀一直开着。

1. 对于带数字显示的喷涂机，见“数字显示信息”。
2. 卸下螺钉（12）和盖（50）。
3. 将 ON/OFF 开关接通。
4. 观察 LED 指示灯的工作情况，并参考下表：

显示窗	喷涂机操作	指示	应采取的措施
无显示	喷涂机停机。电源未接通。喷涂机可能已加压。	断电。	检查电源。在修理或拆卸之前释放压力
磅 / 平方英寸 / 巴 / 兆帕	喷涂器已加压。电源已接通。（压力随喷嘴尺寸和压力控制装置设置而变化。）	正常操作。	无操作。
E=02	喷涂机可能会继续运行。电源已接通。	压力失控。压力大于 4500 磅 / 平方英寸（310 巴，31 兆帕）或压力传感器已损坏	更换电动机控制板或压力传感器。
E=03	喷涂机停机，LED 指示灯继续反复闪烁三次。电源已接通。	压力传感器发生故障或丢失。	检查传感器的连接。打开泄压阀。用新的传感器代替喷涂机内的传感器。如果喷涂机运转，则更换传感器。
E=04	喷涂机停机，LED 指示灯继续反复闪烁四次。电源已接通。	线路电压太高。	检查供电电压是否有问题。
E=05	喷涂机不起动或停机，LED 指示灯继续反复闪烁五次。电源已接通。	电动机故障。	检查是否转子锁定、接线短路或电动机未连接。修理或更换故障部件。
E=06	喷涂机停机，LED 指示灯反复闪烁六次。电源已接通。	电动机太热或电动机过热保护装置故障。	使喷涂机冷却。如果冷却后喷涂机运转正常，则应检查电动机风扇的功能和空气流通情况。将喷涂机放在凉爽的地方。如果冷却后喷涂机仍然不能运转，且指示灯继续反复闪烁六次，则应更换电动机。
- - - -	电源已接通。	压力小于 200 磅 / 平方英寸（14 巴，1.4 兆帕）。	必要时增大压力。泄压阀可能开着。
EMPTY	喷涂机停机。电源已接通。	涂料桶空 失压。	重新装满涂料桶。检查泵的入口是否泄漏或堵塞。重复“起动机”步骤。
E=10	喷涂机不起动或停机，LED 指示灯继续反复闪烁 10 次。电源已接通。	控制板温度高。	<ul style="list-style-type: none"> • 确保电动机的进气口不被堵塞。 • 确保控制板正确连接至背板，在功率组件上要抹上散热膏。

压力控制传感器



拆除

1. **释放压力**，见第 11 页。拔下喷涂机电源插头。
2. 卸下螺钉和盖。
3. 断开电动机控制板上的引线（ E ）。
4. 卸下两个螺钉和过滤器外壳。
5. 将传感器引线的塑料连接器向下穿过传感器套管。
6. 从过滤器外壳卸下压力控制传感器和密封 O 形圈。

安装

1. 将密封 O 形圈和压力控制传感器装到过滤器外壳内。用 30-35 磅英尺的扭力拧紧。
2. 将传感器引线的塑料连接器向上穿过传感器套管。
3. 用两个螺钉安装过滤器外壳。
4. 连接电动机控制板上的引线。
5. 用螺钉装上盖子。

压力调节电位器



拆除

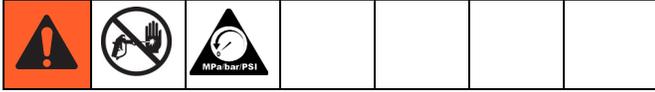
1. **释放压力**，见第 11 页。拔下喷涂机电源插头。
2. 卸下螺钉和盖。
3. 断开电动机控制板上的所有引线。
4. 卸下电位器旋钮、螺母和压力调节电位器。

安装

1. 安装压力调节电位器、螺母和电位器旋钮。
 - a. 将电位器顺时针旋转到底。
 - b. 在顺时针旋转到底的位置安装旋钮。
2. 把所有引线连接到电动机控制板上。
3. 用螺钉装上盖子。

所存储的数据

SmartControl 包含所存储的数据，可协助进行故障排除和维护。若要在数字显示窗上查看所存储的数据，请按照以下说明进行：



1. **释放压力**，见第 11 页。
2. 插上喷涂机电源插头。
3. 按住“数字显示”键并接通喷涂机的电源。
4. 喷涂机接通后约 1 秒钟，放开“显示”按键。

注：先是显示几秒钟喷涂机的型号，然后显示数据点 1。

5. 按下“显示”按键，显示下一个数据点。
6. 关断喷涂机的电源，然后再接通，以退出“所存储的数据”模式。

数据点	定义
1	电源开关接通后持续通电的小时数
2	电动机持续运转小时数
3	最近的故障代码。按下并按住“显示”按键，可将故障代码清除为 E=00
4	软件版本

更换泄压阀



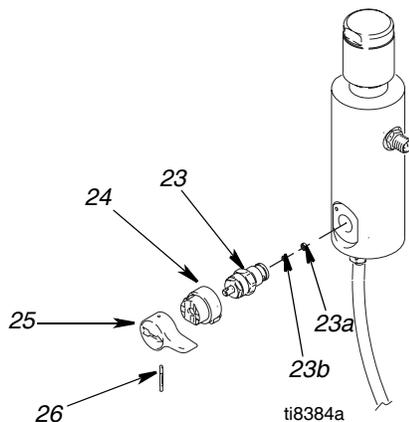
拆除

1. 释放压力，见第 11 页。切断电源线与插座的连接。
2. 用冲子和榔头轻击销针（26），使其脱离泄压阀手柄（25）。
3. 将泄压阀手柄（25）和基座（24）拉离泄压阀（23）。
4. 用一个扳手，拧松泄压阀（23）并将其从歧管（15）上卸下。

安装

注：在安装新泄压阀之前，一定要把旧的垫圈（23a）和阀座（23b）从歧管内取出。

1. 将泄压阀（23）拧入歧管（15）口。
2. 用手拧紧。再用扳手拧紧，扭力为 120 - 130 磅英寸。
3. 将基座（24）推到泄压阀（23）上，然后将泄压阀手柄（25）推到基座（24）上。
4. 将销针（26）重新装到泄压阀手柄（25）上。若有必要，用榔头轻击，使其完全就位。

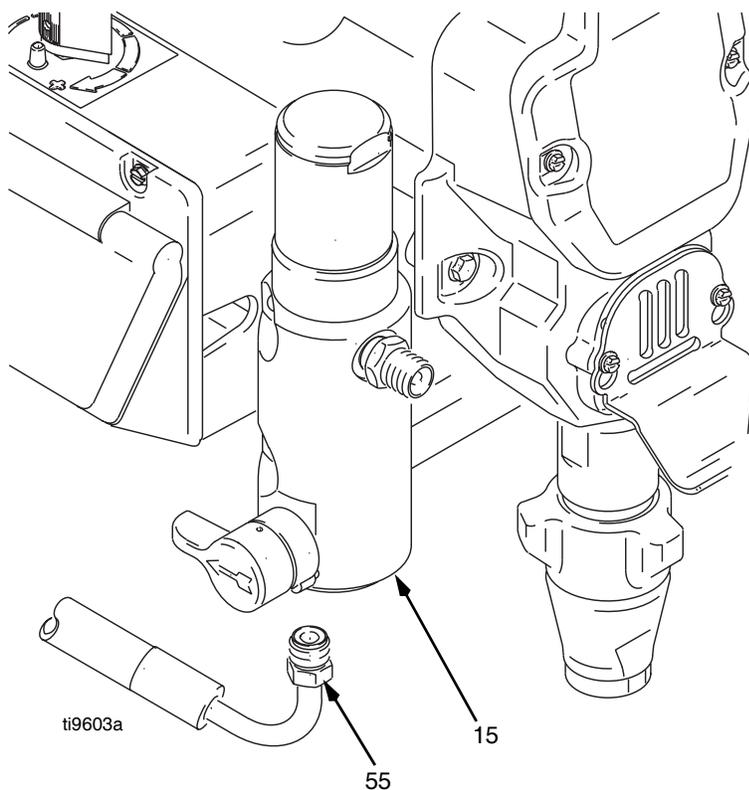


卸下 / 更换回流管



拆除： 从过滤器歧管（ 15 ）上拧下回流管（ 55 ）。

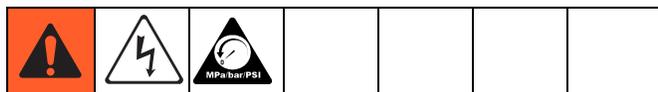
安装： 将回流管（ 55 ）拧到过滤器歧管（ 15 ）上。



更换电动机

FinishPro II 395

参见第 37 页的接线图。



注意

卸下驱动室 (5) 的时候, 不要让齿轮组 (3) 和 (2) 掉落。齿轮组可留在电动机的前端盖内, 也可留在驱动室内。

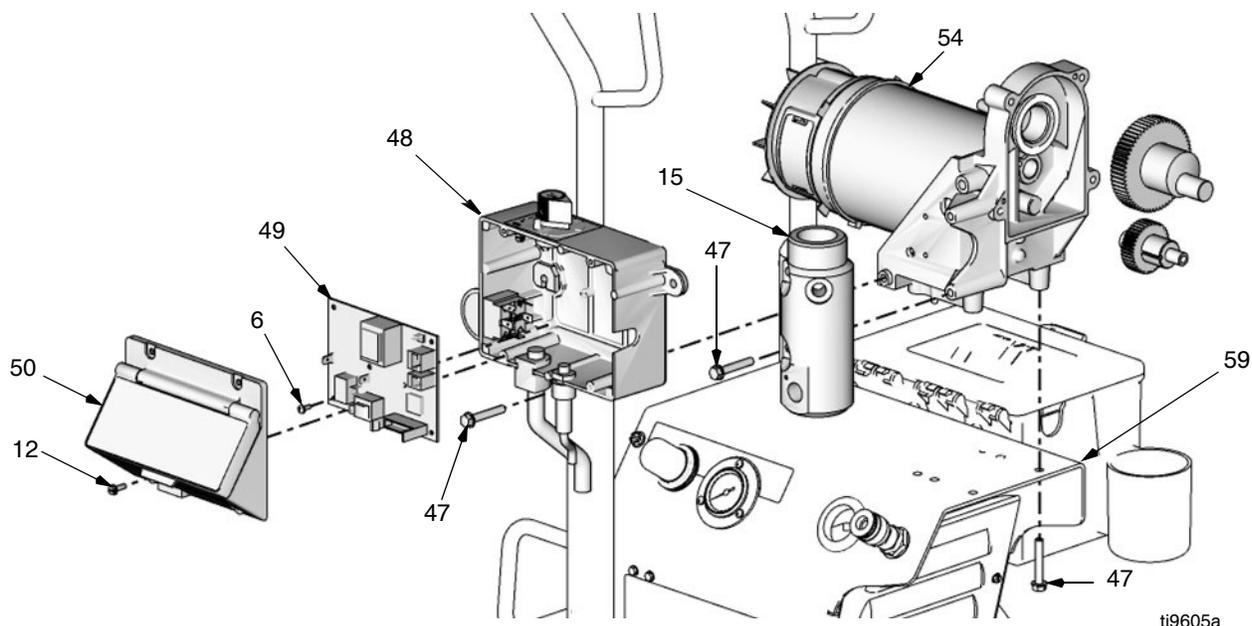
拆除

1. 断开电源。
2. 释放压力, 见第 11 页。
3. 卸下泵 (41)。更换活塞泵, 第 18 页。
4. 卸下驱动室 (42), 更换驱动室, 第 20 页。
5. 卸下两个螺钉 (12) 和歧管 (15)。

6. 断开控制板 (49) 上的所有引线。卸下螺钉 (6) 和控制板。
7. 卸下螺钉 (47) 和控制盒 (48)。
8. 卸下螺钉 (47) 和歧管 (15)。
9. 从机架 (59) 上卸下螺钉 (47) 和电动机 (54)。

安装

1. 用螺钉 (47) 把新的电动机 (54) 装到机架 (59) 上。
2. 用螺钉 (47) 装上歧管 (15)。
3. 用螺钉 (47) 安装控制器外壳 (48)。
4. 用螺钉 (6) 安装控制板 (49)。把所有引线连接到控制板上。请参阅第 36 页所示型号喷涂机的接线图。
5. 安装驱动室 (42); 见第 15 页的更换驱动室。
6. 安装泵 (41); 见第 13 页的更换活塞泵。



ti9605a

更换电动机

FinishPro II 595

参见第 36 页的“接线图”。



注意

从传动箱（42）卸下时，不要让齿轮组（44）和（40）掉落。齿轮组可留在电动机的前端盖内，也可留在传动箱内。

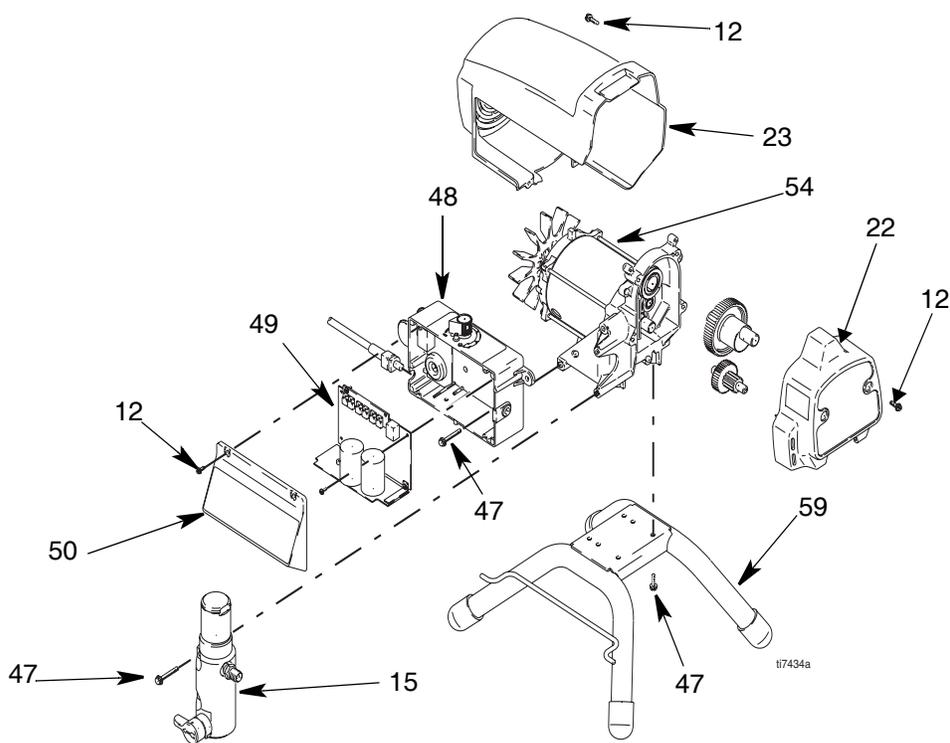
拆除

1. 断开电源。
2. 释放压力，见第 11 页。
3. 卸下 4 个螺钉（12）和护罩（23）。
4. 卸下两个螺钉（12）和前盖（22）。
5. 卸下泵（41）；见第 18 页的“更换活塞泵”。
6. 卸下传动箱（42）；见第 20 页的“更换传动箱”。

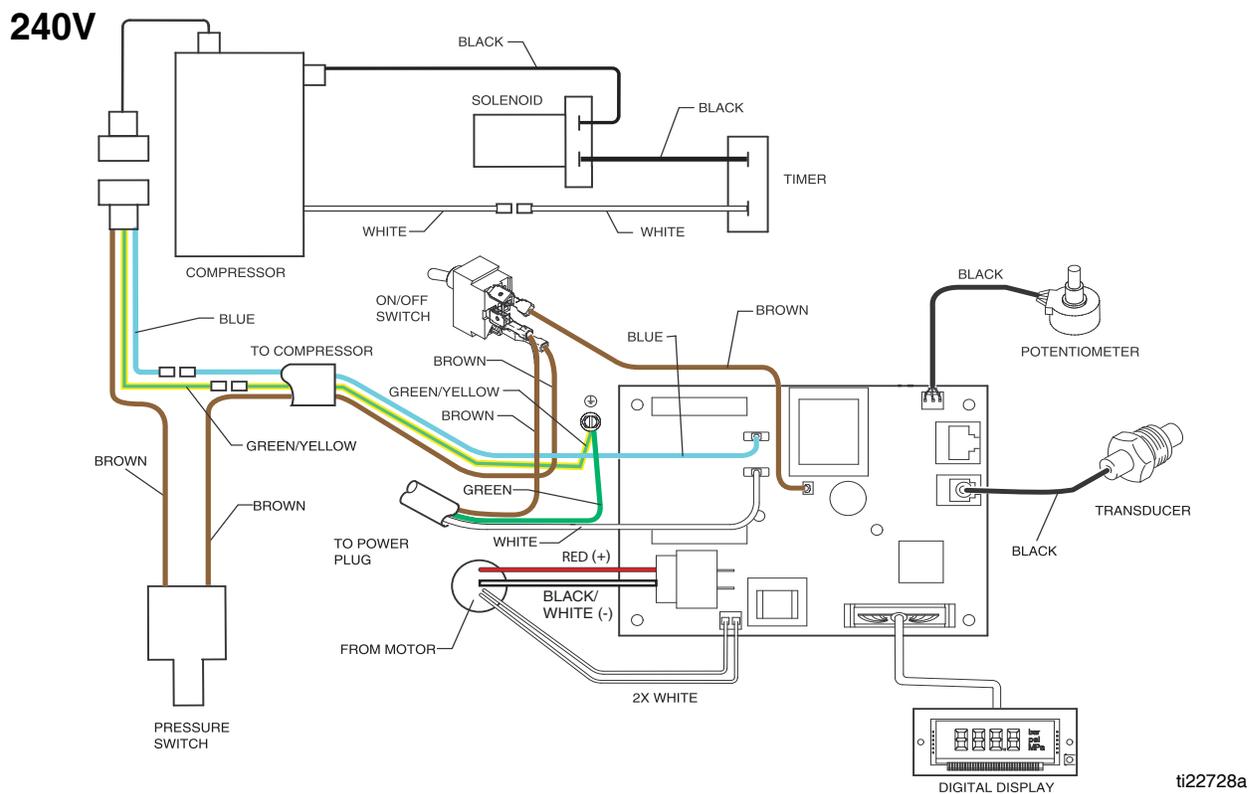
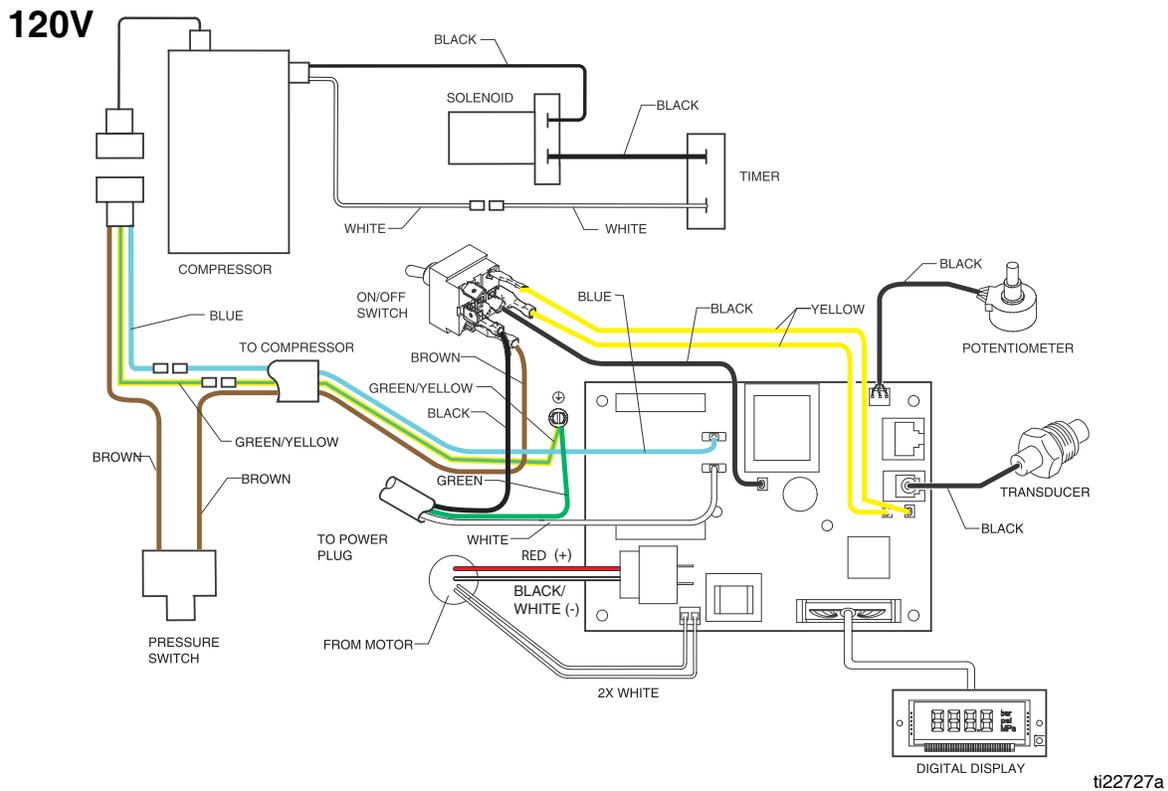
7. 断开电动机引线的连接。
8. 卸下螺钉（47）和歧管（15）。
9. 卸下螺钉（47）和控制盒（48）。
10. 从机架（59）上卸下螺钉（47）和电动机（54）。

安装

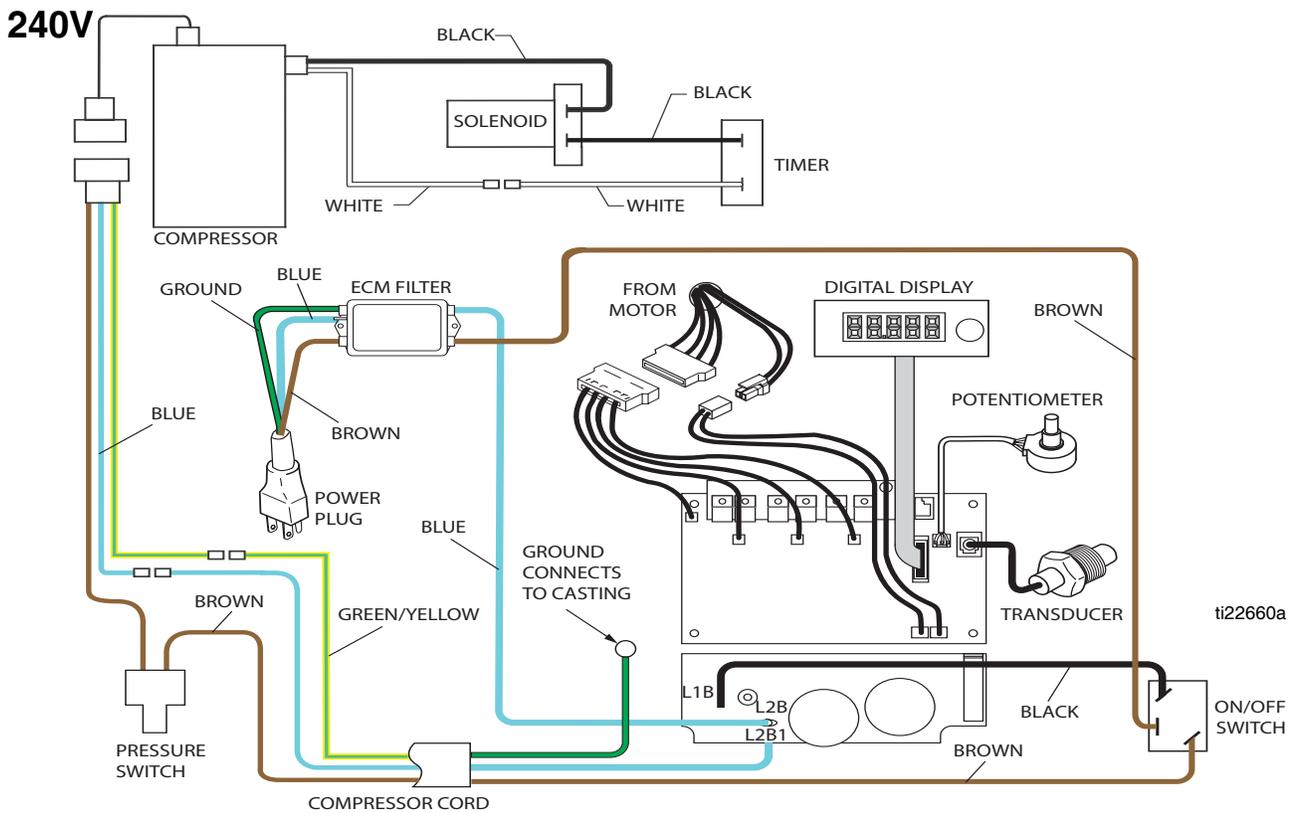
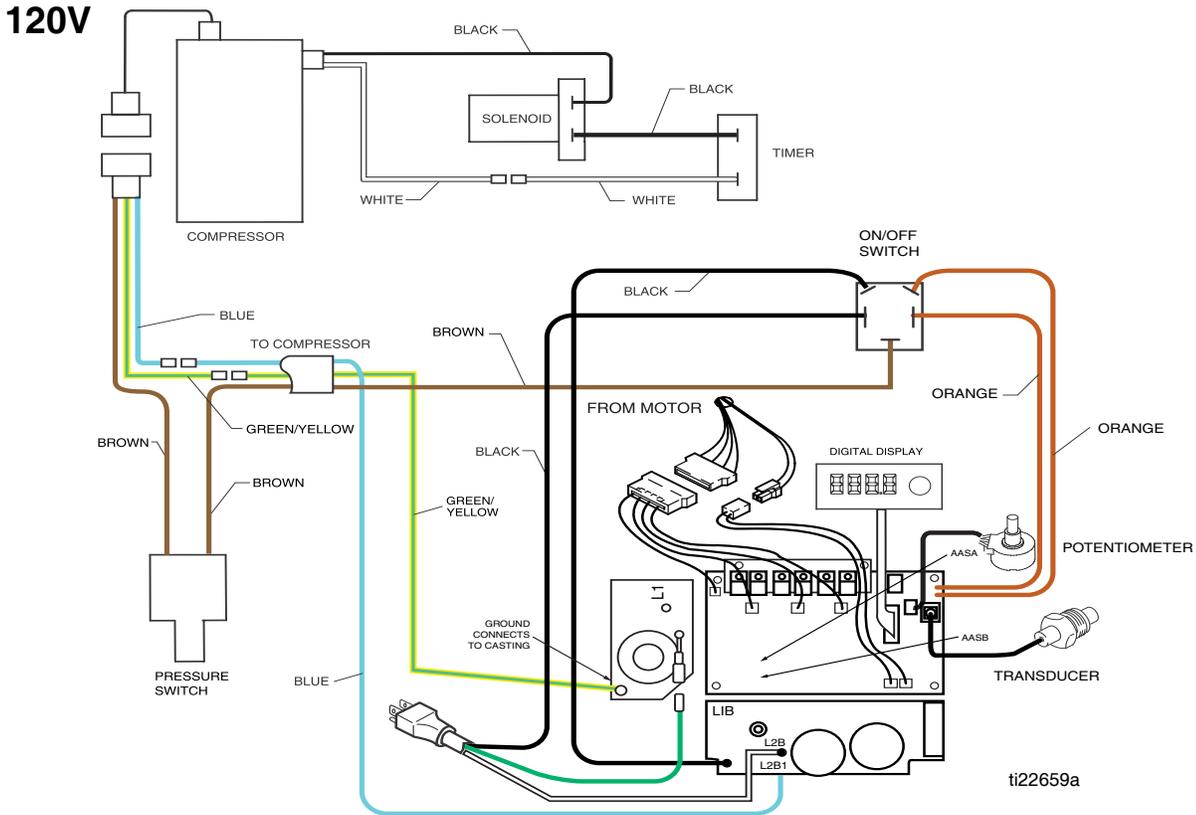
1. 用螺钉（47）把新的电动机（54）装到机架（59）上。
2. 用螺钉（47）安装控制装置外壳（48）。
3. 用螺钉（47）装上歧管（15）。
4. 连接电动机引线。参见第 36 页的“接线图”。
5. 安装传动箱（42）；见第 20 页的“更换传动箱”。
6. 安装泵（41）；见第 18 页的“更换活塞泵”。
7. 重新装上前盖（22）和螺钉（12）。牢牢地拧紧螺钉。
8. 重新装上护罩（23）和螺钉（12）。牢牢地拧紧螺钉。



接线图 (395 型)



接线图 (595 型)



技术数据

Finish Pro II 395 喷涂机		
	美制	公制
喷涂机		
电源要求	★ 交流 100/120 伏，50/60 赫兹，15 安，单相	◆ 交流 230 伏，50/60 赫兹，10 安，单相
最大喷嘴尺寸		
美国 ★ / 英国 ★	0.021	0.021
欧洲 ◆ / 亚洲 / 澳洲 ◆	0.023	0.023
最大涂料输出量 加仑 / 分钟 (升 / 分钟)		
美国 ★ / 英国 ★	.47 加仑 / 分钟	1.8 升 / 分钟
欧洲 ◆ / 亚洲 / 澳洲 ◆	.54 加仑 / 分钟	2.0 升 / 分钟
最大涂料压力 — 无气		
美国 ★	3300 磅 / 平方英寸	227 巴
英国 ★	2800 磅 / 平方英寸	193 巴
欧洲 ◆ / 亚洲 / 澳洲 ◆	3300 磅 / 平方英寸	227 巴
最大涂料压力 — AA		
美国 ★ / 英国 ★	2800 磅 / 平方英寸	193 巴
欧洲 ◆ / 亚洲 / 澳洲 ◆	3300 磅 / 平方英寸	227 巴
雾化空气输出		
美国 ★ / 英国 ★	3.2 立方英尺 / 分	3.2 立方英尺 / 分
欧洲 / 亚洲 / 澳洲	2.9 立方英尺 / 分	2.9 立方英尺 / 分
空气压力	35 磅 / 平方英寸	2.4 巴
机架	Hi-boy	Hi-boy
尺寸		
长度	32.5 英寸	82.5 厘米
宽度	21 英寸	53.3 厘米
高度	40.5 英寸	102.8 厘米
重量 (裸机)	110 磅	49.9 千克
泵电动机	TEFC 7/8 HP 直流	TEFC 7/8 HP 直流
压缩机的电动机	1.0 HP 交流感应	1.0 HP 交流感应
涂料软管	1/4 英寸 x 50 英尺 (蓝色)	1/4 英寸 x 15.2 米 (蓝色)
空气软管	3/8 英寸 x 50 英尺 (透明)	3/8 英寸 x 15.2 米 (透明)
喷枪	G40 w RAC X 喷嘴	G40 w RAC X 喷嘴
接液部件	镀锌碳钢、尼龙、不锈钢、聚四氟乙烯、乙缩醛、镀铬、皮质、超高分子量聚乙烯、铝质、碳化钨	

Finish Pro II 595 喷涂机		
	美制	公制
喷涂机		
电源要求	★ 交流 100/120 伏，50/60 赫兹，15 安，单相	◆ 交流 230 伏，50/60 赫兹，10 安，单相
最大喷嘴尺寸		
欧洲 ◆ / 亚洲 / 澳洲 ◆	0.027	0.027
最大涂料输出量 加仑 / 分钟 (升 / 分钟)		
美国 ★ / 英国 ★	.68 加仑 / 分钟	2.5 升 / 分钟
欧洲 ◆ / 亚洲 / 澳洲 ◆	.68 加仑 / 分钟	2.5 升 / 分钟
最大涂料压力 — 无气		
US ★	3300 磅 / 平方英寸	227 巴
UK★	2800 磅 / 平方英寸	193 巴
欧洲 ◆ / 亚洲 / 澳洲 ◆	3300 磅 / 平方英寸	227 巴
最大涂料压力 — AA		
美国 ★ / 英国 ★	2800 磅 / 平方英寸	193 巴
欧洲 ◆ / 亚洲 / 澳洲 ◆	3300 磅 / 平方英寸	227 巴
雾化空气输出		
美国 ★ / 英国 ★	3.2 立方英尺 / 分	3.2 立方英尺 / 分
欧洲 / 亚洲 / 澳洲	2.9 立方英尺 / 分	2.9 立方英尺 / 分
空气压力	35 磅 / 平方英寸	2.4 巴
机架	Hi-boy	Hi-boy
尺寸		
长度	32.5 英寸	82.5 厘米
宽度	21 英寸	53.3 厘米
高度	40.5 英寸	102.8 厘米
重量 (裸机)	112 磅	50.8 千克
泵电动机	TEFC 7/8 HP 直流	9110 HP 无刷
压缩机的电动机	1.0 HP 交流感应	1.0 HP 交流感应
涂料软管	1/4 英寸 x 50 英尺 (蓝色)	1/4 英寸 x 15.2 米 (蓝色)
空气软管	3/8 英寸 x 50 英尺 (透明)	3/8 英寸 x 15.2 米 (透明)
喷枪	G40 w RAC X 喷嘴	G40 w RAC X 喷嘴
接液部件	镀锌碳钢、尼龙、不锈钢、聚四氟乙烯、乙缩醛、镀铬、皮质、超高分子量聚乙烯、铝质、碳化钨	

Graco Standard Warranty

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO. These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

Graco Information

For the latest information about Graco products, visit www.graco.com.

For patent information, see www.graco.com/patents.

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor or call 1-800-690-2894 to identify the nearest distributor.

All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication. Graco reserves the right to make changes at any time without notice.

技术手册原文翻译。 This manual contains Chinese. MM 333126

Graco Headquarters: Minneapolis

International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.

www.graco.com

Revision A - 2014